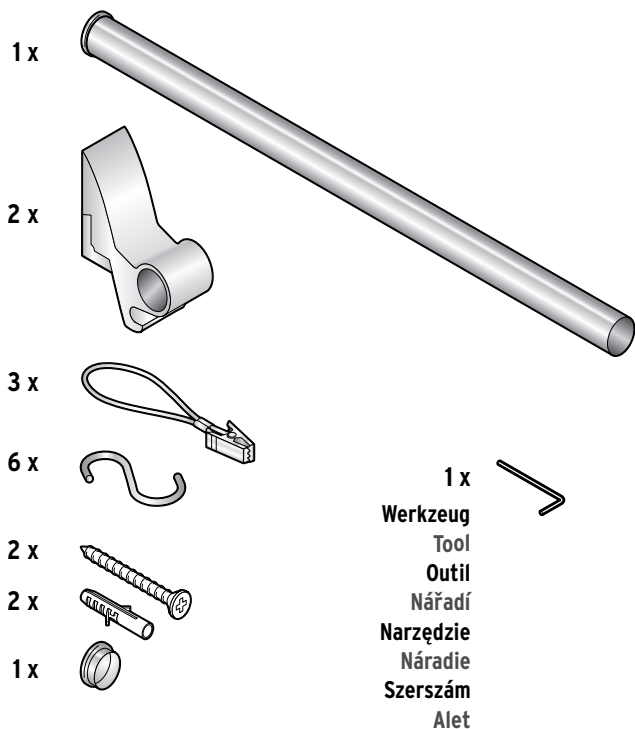




de Montageanleitung
en Mounting instructions
fr Instructions de montage

cs Návod k montáži
pl Instrukcja montażu
sk Návod na montáž

hu Felszerelési útmutató
tr Montaj talimatları



Für den Zusammenbau benötigen Sie:

Assembly will require:

Pour le montage, il vous faut:

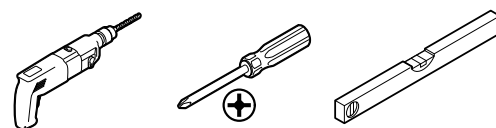
K montáži potřebujete:

Do prac montażowych potrzebne będą:

Na montaż potrzebujecie:

A felszereléshez az alábbiak szükségesek:

Montaj için gerekenler:



www.tchibo.de/anleitungen
www.tchibo.de/instructions
www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.cz/navody
www.tchibo.pl/instrukcje
www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok
www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

1

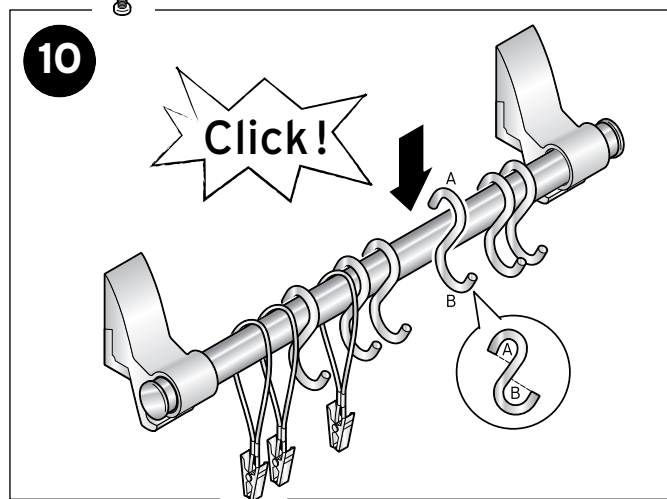
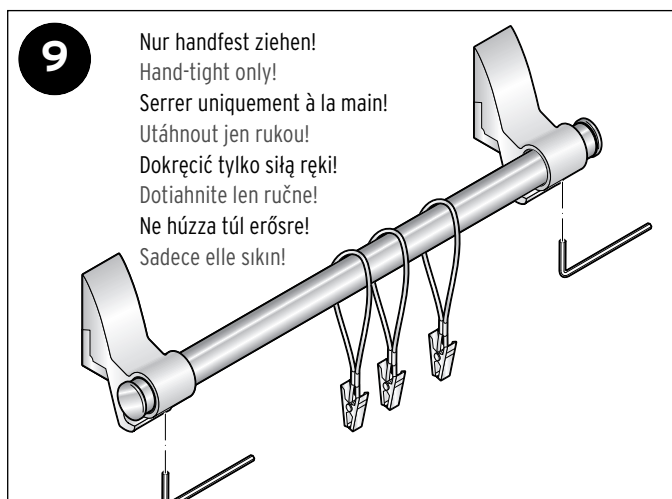
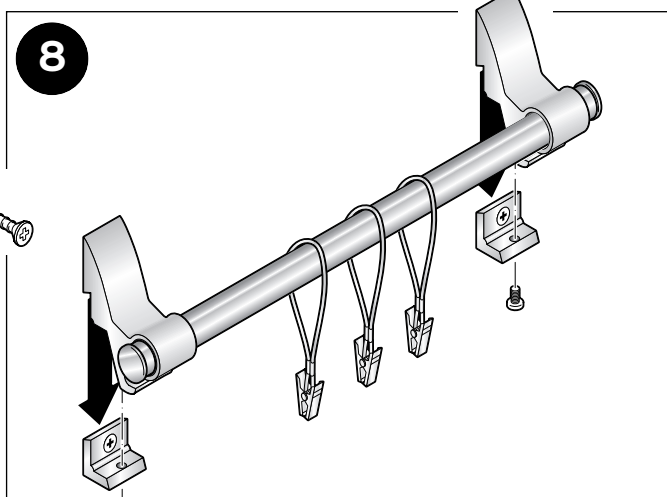
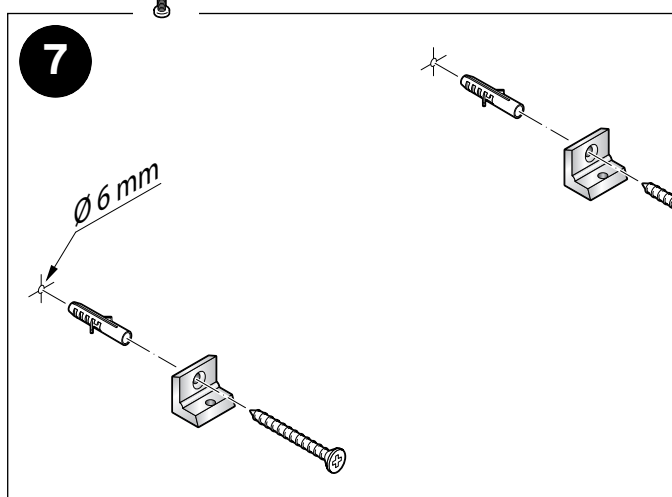
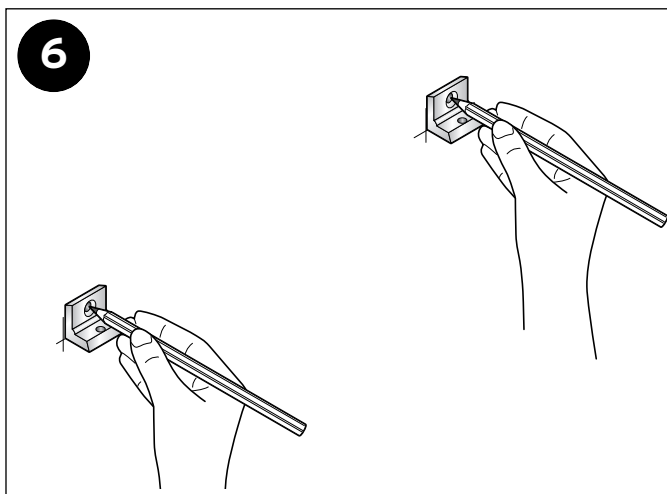
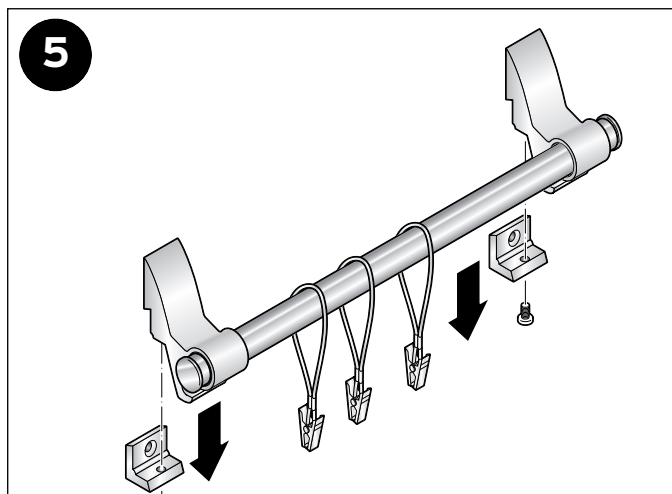
Ggf. Madenschrauben etwas lösen.
Slightly loosen headless screws if necessary.
Si nécessaire, desserrer un peu les vis sans têtes.
Příp. trochu povolte fixační šroubky.
Ew. odkręcić nieco śruby bez łba.

Příp. mierne uvoľníte nastavovacie skrutky.
Szükség esetén lazítsa meg kissé a hernyócsavarokat.
Gerekirse başsız vidaları biraz gevşetin.

2

3

4



Die Madenschrauben können sich im Laufe der Zeit lösen. Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz und ziehen Sie sie ggf. nach.

Headless screws can loosen over time. Check at regular intervals whether the screw connections are tight and retighten them if necessary.

Les vis sans tête peuvent se desserrer avec le temps. Vérifiez régulièrement que les vis sont bien fixées. Resserrez-les, le cas échéant.

Fixační šroubky se mohou časem uvolnit. Pravidelně kontrolujte, jak pevně sedí a případně je dotáhněte.

Z biegiem czasu śruby bez łba mogą się poluzować. Należy regularnie kontrolować ich prawidłowe zamocowanie i w razie potrzeby dokręcić.

Nastavovacie skrutky sa môžu časom uvoľniť. Pravidelne preto kontrolujte ich upevnenie a prípadne ich dotiahnite.

A hernyócsavarok idővel meglazulhatnak. rendszeresen ellenőrizze, hogy megfelelőek-e, és szükség esetén húzza szorosra őket.

Başsız vidalar zamanla gevşeyebilir. Düzenli olarak sıkı oturduklarını kontrol edin ve gerekirse sıkın.

Erweiterbar mit zweitem Set

Extendable by mounting a second set

Extensible avec un deuxième kit

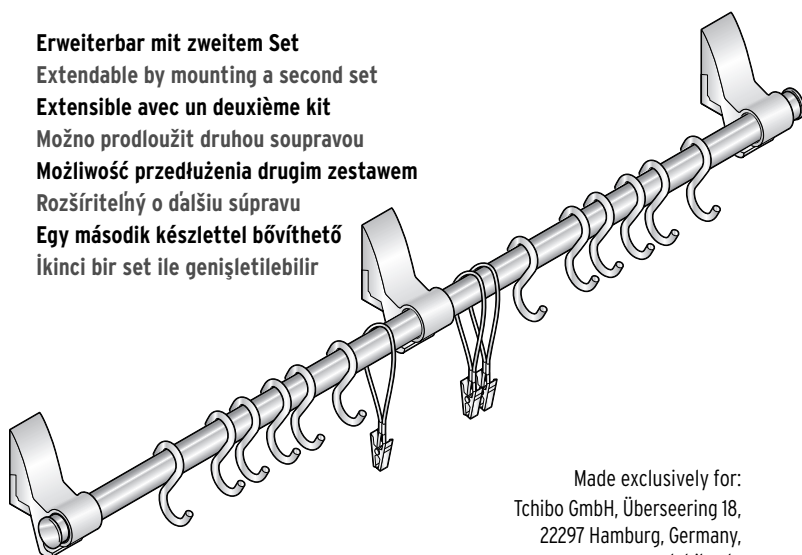
Možno predĺžiť druhou súpravou

Możliwość przedłużenia drugim zestawem

Rozšíriteľný o ďalšiu súpravu

Egy második készlettel bővíthető

İkinci bir set ile genişletilebilir



Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany,
www.tchibo.de

de Zu Ihrer Sicherheit

GEFAHR für Kinder

- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. Die Tüten und Folien sind kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass diese nicht über den Kopf gestülpt oder Teile davon verschluckt werden. Erstickungsgefahr!
- Das beiliegende Montagematerial kann bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Halten Sie deshalb Kinder fern, wenn Sie den Artikel montieren.

VORSICHT - Verletzungsgefahren und Sachschäden!

- Für die Wandmontage haben wir Montagematerial (Schrauben und Dübel) beigelegt. Das Montagematerial ist für übliches, festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich vor der Wandmontage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Rohre oder Leitungen an der Bohrstelle befinden!

Verwendungszweck

Das Wandordnungssystem ist zum platzsparenden Aufbewahren von Küchenutensilien konzipiert. Es lässt sich mit einem zweiten Set problemlos erweitern. Der Artikel ist für den privaten Haushalt vorgesehen und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

Zur Pflege

Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Mittel bzw. harte Bürsten etc.

Reinigen Sie den Artikel mit einem leicht angefeuchteten Tuch und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.

en For your safety

DANGER to children

- Keep the packaging material out of the reach of children. The plastic bags and protective films are not toys. Make sure that children do not pull them over their heads and that no parts of them are swallowed. Risk of suffocation!
- Swallowing the enclosed mounting material can be fatal. Therefore, keep children away while mounting the product.

CAUTION - risk of injury and material damage!

- We have provided mounting material (screws and wall plugs) for wall mounting. The fittings provided are suitable for standard, solid masonry. Before mounting, find out which mounting material is suitable for your wall. Before drilling, make sure that there are no pipes or electrical wiring located behind the wall where the holes will be drilled.

Intended use

This wall organiser set has been designed for storing kitchen utensils in a space-saving way. It can be easily extended by mounting a second set. It is designed for home use and is not suitable for commercial purposes.

Care

Do not use abrasive or caustic cleaning agents or hard brushes, etc., for cleaning.

Clean the product with a slightly dampened cloth and then wipe it dry with a dry cloth.

fr Pour votre sécurité

DANGER: risques pour les enfants

- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Les sacs et les films ne sont pas des jouets. Veillez à ce que les enfants ne se les mettent pas sur la tête ou n'en avalent pas des morceaux. Risque d'étouffement!
- Cet article est fourni avec les éléments nécessaires au montage, qui peuvent entraîner la mort s'ils sont ingérés. Montez donc l'article en dehors de la présence d'enfants.

PRUDENCE - risque de blessures et de détériorations!

- Le matériel nécessaire pour le montage mural (vis et chevilles) est fourni avec l'article. Ce matériel de montage est prévu pour des murs compacts. Avant d'effectuer le montage mural, informez-vous sur le matériel de montage adapté à votre mur. Avant de percer les trous, assurez-vous qu'il n'y a pas dans le mur de conduites électriques ou de canalisations susceptibles d'être détériorées.

Domaine d'utilisation

Le système d'agencement mural est conçu pour ranger vos ustensiles de cuisine en économisant de l'espace. Vous pouvez facilement le compléter avec un second kit.

Cet article est conçu pour une utilisation privée et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

Entretien

Pour le nettoyage, n'utilisez en aucun cas de produits abrasifs ou caustiques, ni de brosses dures, etc.

Nettoyez l'article avec un chiffon légèrement humide et essuyez-les ensuite avec un chiffon sec.

cs Pro Vaši bezpečnost

NEBEZPEČÍ pro děti

- Obalový materiál se nesmí dostat do rukou dětem. Sáčky a fólie nejsou určeny na hraní. Dbejte na to, aby si je děti nenatahovaly na hlavu nebo jich část nespolkly. Nebezpečí udušení!
- Příložený montážní materiál může však být v případě spolknutí životu nebezpečný. Proto během montáže udržujte děti mimo pracovní oblast.

POZOR - nebezpečí poranění a vzniku věcných škod!

- Materiál potřebný k montáži na zeď (šrouby a hmoždinky) je přiložen. Tento montážní materiál je vhodný pro běžné, pevné zdivo. Před nástěnnou montáží se informujte o montážním materiálu vhodném pro Vaši zeď. Přesvědčte se, zda se na místě vrtání nenachází nějaká potrubí nebo kabely!

Účel použití

Závěsná souprava je koncipována k místo šetřícímu ukládání kuchyňského nářadí. Lze ji bezproblémově rozšířit další soupravou.

Je určena k soukromému využití a není vhodná ke komerčním účelům.

Ošetřování

K čištění nepoužívejte abrazivní ani leptavé prostředky, popř. tvrdé kartáče apod.

Výrobek čistěte lehce navlhčeným hadříkem a otírejte suchým hadříkem.



pl Dla bezpieczeństwa użytkownika



NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Torebki oraz folie nie są zabawkami. Należy zwrócić uwagę, aby nie zostały naciągnięte na głowę i aby ich części nie zostały połknięte. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!
- Połączenie materiałów montażowych może być śmiertelnie niebezpieczne. Z tego powodu należy dopilnować, aby dzieci nie miały dostępu do tych części w czasie montażu produktu.

UWAGA - niebezpieczeństwo obrażeń ciała i szkód materialnych!

- Do zestawu dołączyliśmy materiały do montażu ściennego (wkrety oraz kołki rozporowe). Dołączone materiały montażowe nadają się do zwykłych, stabilnych ścian. Przed montażem na ścianie należy zasięgnąć informacji, jakie materiały są odpowiednie dla danej ściany. Ponadto należy upewnić się, że w miejscach wiercenia nie przebiegają żadne rury ani przewody elektryczne!

Przeznaczenie

Reling kuchenny zaprojektowano do przechowywania przyborów kuchennych i jednoczesnego oszczędzania miejsca w kuchni.

Reling można bez problemu poszerzyć o drugi zestaw.

Produkt zaprojektowano do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych i nie nadaje się do celów komercyjnych.

Na temat pielęgnacji produktu

Do czyszczenia nie należy używać szorujących ani żrących środków czyszczących wzgl. twardych szczotek itp.

Produkt należy wyczyścić lekko zwilżoną ściereczką, a następnie wytrzeć suchą szmatką.



sk Pre vašu bezpečnosť



NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Vrecká a fólie nie sú hračky. Dbajte na to, aby si ich deti nedávali cez hlavu a časti z nich neprehltli. Nebezpečenstvo udusenia!
- Priložený montážny materiál môže byť po prehltnutí životnebezpečný. Deti preto udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti, keď tento výrobok montujete.

POZOR - Nebezpečenstvo úrazu a vecných škôd!

- Pre montáž na stenu sme priložili montážny materiál (skrutky a kolíky). Montážny materiál je vhodný pre bežné pevné murivo. Pred montážou na stenu sa informujte o vhodnom montážnom materiáli pre vašu stenu. Uistite sa najprv, že sa na mieste vŕtania nenachádzajú žiadne rúry alebo vedenia!

Účel použitia

Organizér na stenu do kuchyne šetrí miesto a je vhodný na odkladanie kuchynských pomôcok. Dá sa bez problémov rozšíriť o ďalšiu súpravu.

Tento výrobok je určený pre súkromné domácnosti a nie je vhodný na komerčné účely.

Ošetrovanie

Na čistenie nepoužívajte abrazívne ani leptavé čistiace prostriedky, resp. tvrdé kefy atď.

Výrobok čistite mierne navlhčenou handrou a potom ho utrite suchou handrou.



hu Az Ön biztonsága érdekében



VESZÉLY gyermekek esetében

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. A zacskó és a fólia nem játék. Ügyeljen arra, hogy a zacskókat gyermekek ne húzzák a fejükre, és hogy az apró részeket ne nyeljék le. Fulladásveszély!
- A mellékelt szerelőanyagok lenyelése életveszélyes lehet. A termék felszerelésekor a gyermekeket tartsa távol.

FIGYELEM - Sérülésveszély és anyagi károk!

- A falhoz rögzítéshez szükséges szerelőanyagokat (csavart és tiplít) mellékelünk. A szerelőanyagok szokásos, stabil falazathoz alkalmasak. A rögzítés előtt érdeklődjön szakkereskedésben a megfelelő szerelőanyag felől. Bizonyosodjon meg afelől, hogy a furatok alatt csövek és vezetékek ne húzódjanak!

Rendeltetés

A fali rendszerező konyhai eszközök helytakarékos tárolására szolgál. Egy második készlettel könnyedén bővíthető.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, ipari célokra nem használható.

Ápolás

A termék tisztításához ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószeret, illetve kemény kefést stb.

A terméket enyhén benedvesített ruhával tisztítsa meg, majd törölje szárazra.



tr Kendi güvenliğiniz için



Çocuklar için TEHLİKE

- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Torbalar ve folyolar oyuncak değildir. Bunların başa geçirilmemesine veya yutulmamasına dikkat edin. Boğulma tehlikesi vardır!
- Ambalaj içeriğindeki montaj malzemesi yutulduğunda hayati tehlike söz konusudur. Bu yüzden ürünü kuracağınız zaman çocukları uzak tutun.

DİKKAT - Yaralanma ve maddi hasar tehlikesi!

- Duvar montajı için ambalaja montaj malzemesi (cıvatarlar ve dübeller) de eklenmiştir. Montaj malzemesi, normal duvarlar için uygundur. Montaj öncesi duvarınıza uygun olan montaj malzemesi hakkında bilgi edinin. Deleceğiniz yerden boruların veya elektrik hatlarının geçmediğinden emin olun!

Kullanım amacı

Duvar düzenleme sistemi mutfak gereçlerinin yer kaplamayacak bir şekilde muhafaza edilmesi için tasarlanmıştır. İkinci bir set ile sorunsuz bir şekilde birleştirilebilir.

Bu ürün, özel kullanım için tasarlanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir.

Bakım

Temizleme için tahrış edici ya da aşındırıcı kimyasallar veya sert fırçalar kullanılmamalıdır.

Ürünü hafif nemli bir bezle temizleyin ve ardından iyice kurulayın.